



Pizzo del Corvo
1949

Pizzo Scalario
1637

Ehemalige
Molkereigenossenschaft

Venezianisches
Sägewerk

Krippe von Teno

Käserei Alto But

Pro Loco Sutrio
Via Linussio 1

Votivkapelle
von Girauf

Cercivento

Paluzza

Treppo Car

Tourismusbüro
Paluzza
Via Roma 40

Monte di Rivo
1573



RUNDWEGE

- Rundweg Ramazâs Cleulis
- Rundweg Talboden von Paluzza
- Rundweg Zardin dai Siôrs
- Rundweg Talboden von Sutrio 1
- Rundweg Talboden von Sutrio 2
- Ring Votivkapelle von Girauf



WANDERE MIT DEN FANTASTISCHEN WALDBEWOHNERN!



In den Wäldern von Paluzza und Sutrio leben magische Wesen, die Sie auf Ihrem Weg begleiten möchten. Mit ihnen wird jeder Spaziergang zu einem Abenteuer voller Entdeckungen und Überraschungen.

Kommen Sie in den Tourismusbüros vorbei, um das kostenlose Spielset „Il Bosco nel Borgo“ (Der Wald im Dorf) abzuholen. Darin finden Sie alles, was Sie brauchen, um gemeinsam mit Ihren Kindern ab 3 Jahren loszuziehen.

Lassen Sie sich von den Figuren der karnischen Fantasiewelt leiten und verwandeln Sie Ihren Ausflug in eine Geschichte, die Sie gemeinsam erleben können!



Progettazione grafica: Creaa - Udine

🕒 2:40 h 📏 7,9 km 📈 +280 m
Geeignet ab 7 Jahren



Interaktive Karte auf app.bosconelborgo.it

Rundweg RAMAZÂS CLEULIS

Der Weg der Schatten auf dem Berg Moscardo

Der Rundweg nach Cleulis führt Sie zwischen alten Straßen und den Geheimnissen des Waldes entlang der römischen Straße, die an jahrtausendealte Passagen erinnert, und vorbei am Turm Moscardo, der das Tal bewacht. Sie kommen an Hütten und Lichtungen, dem Waschhaus des Dorfes und der ehemaligen Molkerei vorbei, Orte der Gemeinschaft und der Arbeit. Eine **eindrucksvolle und historische Route zwischen Natur, gemeinsamen Erinnerungen und Berghorizonten.**

Spielen Sie mit
Silverio

dem Geist mit der Keule,
der uns den Wert der
Ehrlichkeit beibringt



🕒 3:10 h 📏 11,2 km 📈 +180 m
Geeignet ab 7 Jahren. Radweg



Interaktive Karte auf app.bosconelborgo.it

Rundweg TALBODEN VON PALUZZA Die Straße der hydraulischen Maschinen

Der Rundweg führt Sie zwischen Holz, Eisen und Kriegserinnerungen durch das Tal zur Santa Maria-Kirche, zur Schmiede „Farie di Checo“ und zur restaurierten, vom Bewässerungskanal belebten alten venezianischen Sägemühle. Hier verflochten sich die Arbeit mit Holz und Eisen mit den Zeichen der Kriegszeit des 20. Jahrhunderts. Eine **eindringliche Route zwischen Natur, Gemeinschaft und lebendiger Geschichte, die es zu teilen gilt.**

Spielen Sie mit
Agane

den magischen Wesen der
Bäche und Höhlen, die die
Geheimnisse der Kräuter
kennen



Besuchen Sie www.app.bosconelborgo.it und entdecken Sie die Details jeder Route sowie die Sehenswürdigkeiten, Veranstaltungen und Aktivitäten der Gemeinden von Paluzza und Sutrio (UD).
Tourismusbüro Paluzza: Via Roma 40, Paluzza - Tel. 0433 775344
Facebook: @UfficioTuristicoPaluzza - Instagram: @ufficioturisticoPaluzza



Comune
di Paluzza

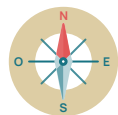


Comune
di Sutrio



Finanziert von der
Europäischen Union
NextGenerationEU

Il Bosco nel Borgo - Il Borgo nel Bosco ist ein von der Europäischen Union im Rahmen von Next Generation EU finanziertes Projekt zur kulturellen und sozialen Erneuerung kleiner historischer Dörfer.



Greifen Sie mit Ihrem Smartphone auf die App zu app.bosconelborgo.it



PALUZZA und SUTRIO



6 Rundwege zum gemeinsamen Erleben

In Paluzza und Sutrio können Sie die Berge erleben, die nur einen Steinwurf vom Zentrum entfernt sind. Es erwarten Sie einfache Wanderwege voller Überraschungen, auf denen sich Natur und Dörfer zu einer bezaubernden Landschaft verbinden. Die sechs Routen sind für all jene gedacht, die sich von der Geschichte und Folklore des Bût-Tals überraschen lassen möchten. **Sie brauchen kein athletisches Training, denn das Staunen wird Ihnen den Atem rauben!** Die Rundwanderwege sind auch für Familien geeignet. Für jeden Weg finden Sie das empfohlene Mindestalter, sodass Sie in aller Ruhe diejenigen auswählen können, die am besten zu Ihrem Tempo und dem Ihrer Kinder passen.

Und für die Kleinsten gibt es ein besonderes Abenteuer: ein Spiel, das sie unterwegs spielen können, um die fantastischen Figuren der friaulischen Tradition zu entdecken. Kommen Sie im Tourismusbüro Paluzza oder bei der Pro Loco Sutrio vorbei, um das **Spielset „Il Bosco nel Borgo“** abzuholen und schon kann das Abenteuer beginnen!



Tourismusbüro Paluzza, Via Roma 40
ufficioturisticopaluzza@gmail.com
tel. 0433 775344

Pro Loco Sutrio, Via Linussio 1
www.prolocosutrio.com
prolocosutrio23@gmail.com
tel. 0433 778921



Erfahren Sie mehr unter www.comune.paluzza.ud.it



IL BOSCO NEL BORGO IL BORGO NEL BOSCO



Rundweg ZARDIN DAI SIÔRS

Der Weg der Dunkelheit, die vertrieben wird

Panoramaspaziergang oberhalb des Dorfes. Seit der Zeit der venezianischen Herrschaft wird das Gebiet oberhalb des Dorfes mit seinem Blick auf die Wiesen und das Dorf Paluzza als Ort der Erholung und Begegnung geschätzt. Der Rundweg führt Sie zur Santa Maria-Kirche, in den Ortsteil Englaro und in eine Oase zwischen den Bäumen, wo Sie Ihr Tempo verlangsamen können.

Der einladende Weg ist ideal für Familien mit Kindern und verbindet Natur, Landschaft und Gemeinschaftserinnerungen.



Spielen Sie mit **Salvan**

dem Geist des Waldes, der Sie mutig führt und Ihre Angst vor der Dunkelheit vertreibt



Rundweg TALBODEN VON SUTRIO 2

Der Weg zur Kapelle des Trostes

Hier erleben Sie Geschichten von Krippen und bäuerlichem Leben. Wandern Sie entlang des Talbodens von Sutrio und lassen Sie sich von der eindrucksvollen vatikanischen Krippe und der monumentalen Krippe von Teno überraschen. Entlang des Weges entdecken Sie die „Cjase dal Len“, das an die Arbeit der Tischler erinnert, die kleine Kirche von San Nicolò, die Legenden und alte Fresken beherbergt sowie den alten Mühlenkanal.

Traditionen, Krippen und Ausblicke auf die Landschaft: Diese angenehme Route ist perfekt für alle.



Spielen Sie mit **San Nicolò**

dem weisen und fürsorglichen alten Mann, der Geschenke bringt und auf die guten Herzen hört



Spielen Sie mit dem **Pavâr**

dem neugierigen Kobold, der über die Gärten und Kulturpflanzen wacht



Spielen Sie mit der **Strie**

der weisen Frau, die die Geheimnisse des Mondes hütet

Rundweg TALBODEN VON SUTRIO 1

Der Weg des Sbilfs auf dem Bauernhof

Sie wandern entlang des Talbodens von Sutrio zwischen Bächen und Bergwiesen, vorbei an Gemüsegärten und Viehzuchtbetrieben. Sie kommen an Bauernhöfen vorbei, wo Käse, Forellen und andere naturbelassene Produkte hergestellt werden. In Noiaris, einem Dorf, das wie eine kleine Schatzsuche ist, machen Sie Halt, zwischen Mauern, die alte Geschichten erzählen, und Wegen, die dazu einladen, duftende Wiesen und Wälder zu entdecken. **Die sanfte und flache Rundwanderung ist für alle geeignet.**

Rundweg VOTIVKAPELLE VON GIRAU

Der Weg der fliegenden Schwestern

Es erwarten Sie Geschichten von Heu, Holz und dem Leben in den Bergen. Hier sind Sie eingeladen, die Lichtungen der Maina (Votivkapelle), die Ränder der Weiden und die Tannenwälder zu entdecken. An diesen Orten erzählen die von Vaia hinterlassenen Wunden von Kraft und Wiedergeburt. Der Weg führt Sie entlang der Bergrücken zum Aussichtspunkt über Sutrio und dann hinunter zum Dorf Priola: Blumengeschmückte Balkone, Ställe und Holzarbeiten zeugen dort von altem Wissen. **Es handelt sich um eine kurze und angenehme Rundwanderung, die sich perfekt für Familien mit neugierigen Kindern eignet.**